



**DEBRA BOWEN** | SECRETARY OF STATE | STATE OF CALIFORNIA  
OFFICE OF VOTING SYSTEMS TECHNOLOGY ASSESSMENT  
1500 11th Street | Sacramento, CA 95814 | Tel (916) 653-7244 | [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)

January 31, 2007

Travis E. Harrell  
Product Manager, Voting Systems  
Hart InterCivic, Inc.  
15500 Wells Port Drive  
Austin, TX 78728

Dear Mr. Harrell:

We have reviewed your request dated October 3, 2007, requesting administrative approval from the Secretary of State for use of Hart InterCivic's Translation, Recording and Audio Normalization System (TRANS) version 2.1 utility software with the currently California certified Hart InterCivic System 6.2.1. This utility's features include:

1. An import/export method for text and audio files used by System 6.2.1.
2. A mechanism to translate both text and audio files from English to other languages.
3. A commercial-off-the-shelf (COTS) virus detection program to check files prior to transferring them onto the System for Election Records and Verification of Operations (SERVO).

In consideration of your request, Secretary of State OVSTA staff has reviewed the technical documentation for this utility software, as well as the user guide that you have provided. Further, we have received a copy of the utility and have tested its functions.

Based on our test and findings, OVSTA staff has determined that no additional examination and testing is required.

Therefore, in accordance with Section 19213 of the California Elections Code, Hart InterCivic is authorized to provide the TRANS 2.1 utility software to its California county clients with the condition that TRANS 2.1 shall not reside on any computer or device used to run any of the software modules of System 6.2.1.

If you have any questions or concerns regarding the approval please do not hesitate to contact me personally at (916) 653-7244 or [lfinley@sos.ca.gov](mailto:lfinley@sos.ca.gov).

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Lowell Finley'.

Lowell Finley  
Deputy Secretary of State  
Voting Systems Technology and Policy